CONVENTION NATIONALE.

ESSAI

Case FRC 10930

D'UN

PROJET DE RETRAITES

POUR

LES DÉFENSEURS DE LA PATRIE.

PAR JACQUES-ANTOINE BOUDIN,

encore Errico, de letter par dus le la malli

Minorden ette pris, de reigen.

Common less stor air drain

Député du département de l'Indre. De se

Imprimé par ordre du comité de la Guerre.

CITOYENS,

ann, conquest

EN acceptant l'importante mission qui nous a été confiée, nous avons contracté l'obligation de travailler esticacement à l'amélioration du sort de la classe indigente de nos concitoyens. Nous la remplirons, cette obligation, dans toute son étendue; & lorsque nous retournerons dans nos soyers, le pauvre, en nous comblant de ses bénédictions, reconnoîtra que nous aurons sait pour lui tout ce qui étoit en notre pouvoir.

Un devoir non moins pressant à remplir, m'amène à cette tribune. Je viens vous soumettre le résultat de mes méditations sur les moyens de procurer des retraites convenables aux défenseurs de la Patrie, à ces généreux libérateurs dont le dévouement absolu pouvoit seul préserver. vingt-cinq millions d'hommes de la mort ou de l'esclavage, & la plus belle contrée de l'Europe d'une dévastation inévitable.

Vous trouverez, en même-temps, dans cette mesure, des moyens infaillibles d'augmenter la valeur & la solidité du gage des créanciers de la République, de rassurer les citoyens sur l'inviolabilité des propriétés territoriales & industrielles; enfin, d'exécuter facilement & utilement les décrets des 14 août & 2 septembre 1792, qui prescrivent la vente, en

petites portions, des biens des émigrés.

Je vais essayer de remplir cette tache d'une manière qui me concilie tout-à-la-fois votre attention & votre estime. Citoyens, les soldats de la Patrie ont fait leur devoir: il est temps que nous fassions le nôtre. Le moment n'est pas encore arrivé, de célébrer par des fêtes nationales le triomphe de la Liberté; mais aussi chacun de nous sent au fond de son cœur que ce n'est plus par des applaudissemens ou par des adresses oratoires, que nous devons témoigner à nos légions la reconnoissance publique. Il faut leur préparer, pour le moment de la paix, des retraites qu'ils ont si bien méritées.

Nous sommes tous d'accord, sans doute, que dans une République qui a solemnellement renoncé aux conquêtes, & qui ne vise qu'à s'entourer de peuples libres, la force armée doit s'y réduire à fort peu de chose. L'expérience des fiècles n'a que trop appris que les grands corps armés ont toujours fini par détruire & la liberté publique & la leur propre aufii, dans tous les temps, ont-ils été des sujets d'inquiettudes. Nous devons donc aspirer au moment où nous pourrons licencier la plus grande partie de nos corps armés, pour y substituer un service de rotation par tous ses citoyens.

Mais que deviendront alors tous ces libérateurs de la

· Patrie? riore lup pur mur illi ane. C'est un devoir impérieux, disent les uns, de verser son sang pour la désense commune, pour réconquérir ou conferver la liberté. On ne doit rien à celui qui a sait son devoir. La gloire d'avoir bien mérité de la Patrie, n'estelle donc pas la plus belle récompense que des Républicains

doivent ambitionner?

Si, chez les Romains & quelques autres peuples anciens, on y a récompensé autrement que par des couronnes civiques, les soldats de la patrie, ç'a été en seur distribuant une partie des terres & des dépouisses des vaineus. Nous ne pouvons imiter cet exemple, puisque nous avons renoncé aux conquêtes, & que nous ne voulons porter les armes chez nos voisins que pour y assurer leur liberté & saire respecter leurs propriétés.

D'ailleurs, en supposant que, pour cette sois, la nation trouveroit en elle des ressources suffisantes pour subvenir aux retraites qui devroient être offerses aux désenseurs de la Patrie, de quel danger cet exemple ne seroit-il pas pour l'avenir? Chaque sois que la Patrie appelleroit ses ensans à son secours, elle seroit donc obligée, après s'être épuisée pour soutenir la guerre, d'abandonner encore à ses libérateurs ce qu'ils s'auroient aidée à sauver du naustrage?

La glore, l'honneur d'avoir sauvé la Patrie, voilà les grands mots avec lesquels quelques - uns voudroient payer les services rendus par les citoyens armés, & à la République & au genre humain. Certes, ce seroit de la fausse monnoie, la monnoie des ingrats. Soyons de bonne soi, Citoyens: tenions-nous ce langage lorsque des armées ennemies, dévastant la terre de la liberté, s'avançoient à grands pas sur Paris?' Alors nous eussions donné la moitié de nos propriétés pour sauver l'autre. A présent que l'ennemi est repoussé loin de nos frontières, que notre liberté est assurée, la reconnoissance nous est importune. Imiterons-nous donc ces nautonniers indiscrets, qui, prodiguant les ex-voto dans le moment du danger, oublient toutes leurs promesses dès qu'il a cessé?

Sans doute, comme l'histoire le démontre, la reconnoiffance n'a jamais été la vertu des Républiques, mais de ces Républiques monstrususes où l'arristocratie de tous les genres, s'appliquant les avantages, ne laisse aux autres citoyens que le fardeau des charges publiques; de ces Républiques où les droits de la sainte égalité & de l'humanité n'ont jamais

pénétré.

Mais des républicains français, qui doivent donner à l'univers l'exemple de toutes les vertus, souffriroient-ils bien que l'on discutât sérieusement devant eux s'il est dû des récompenses à leurs généreux libérateurs? Des républicains français congédieroient-ils, sans récompense, ceux qui, ayant déserté leurs places, leurs ateliers, pour voler à la désense des frontières, n'auroient où réposer la tête à leur recour, auroient perdu l'habitude de leur travail ordinaire, & pourroient se trouver, pendant quelque temps, sans occupation, & sans pain par conséquent?

Non certes, ils ne commettront pas ce crime des lesenation. Que sous un nouveau régime, lorsque chaque citoyen sera à son tour, & de loin en loin, un service momentané, il n'en reçoive aucune récompense, à la bonne-heure: mais aujourd'hui que le plus grand nombre de ceux qui ont tout sait pour des succès auxquels ils n'avoient, dans l'opinion reçue, qu'un intérêt sort éloigné, puisque ils n'avoient aucune propriété à désendre, reçoivent un dédommagement, c'est un des plus importans devoirs que la

Convention nationale ait à remplir (1).

Mais, lorsque d'un autre côté, on résséchit aux innombrables légions de désenseurs à récompenser, aux énormes dépenses de la guerre, à la nécessité de diminuer les charges publiques, plutôt que de les augmenter, chacun se demande avec inquiétude: Où trouverons nous donc de quoi satisfaire

à tant d'obligations?

Rassurez-vous, Citoyens: si nos besoins sont grands, nos ressources les surpassent encore. Sans parler des sorêts nationales, dont la vente nous sourniroit seule les moyens d'exterminer tous les despotes de la terre, nous avons un Pérou dans

⁽¹⁾ Lorsque j'écrivois ceci, le décret du 13 décembre n'étoit pas rendu: un membre a même demandé la question préalable sur l'article des retraites; et beaucoup d'autres n'ont point pris de part à la délibération. C'est pour eux que je laisse subsister mes argumens en faveur des retraites.

les biens des émigrés. Dans cette mine, bien exploitée, nous trouverons amplement de quoi payer les frais de la

guerre, & récompenser dignement nos libérateurs.

Nous devons même, à cette occasion, mes collègues & moi, vous manisester le vœu formel de nos commettans, consigné dans le procès-verbal de notre élection. En nous investissant d'une consiance illimitée, saus toutesois la liberté; l'égalité & l'inviolabilité des propriétés, ils nous ont expressément interdit de consentir à aucune transaction avec les ennemis, qu'ils n'eussent, au - delà des frontières, reconnu l'indépendance & la souveraineté de la nation. Et comme les émigrés sont la cause première de la guerre, & sur-tout des atrocités dont elle a été souillée, nous avons été chargés de demander que l'entrée de la France leur sût sermée à jamais, & que la vente de leurs biens sût promptement essectuée.

Vous avez, Citoyens, pleinement satisfait aux vœux de nos commettans, & sans doute aussi à ceux de la République entière. Votre sermeté assure à la nation française les plus heureuses destinées. Cependant nous serions complètement déçus dans nos espérances, si vous ne vous hâtiez de dissiper les sunestes impressions que doivent nécessairement produire les doutes que i'on répand à dessein, ou par indiscrétion,

sur l'inviolabilité des propriétés.

Plusieurs fois vous avez entendu débiter, à votre barre & à cette tribune, tous les lieux communs de la déclamation sur la nécessité de restreindre les exploitations soncières, c'est-à-dire, en d'autres termes, de réduire les propriétés; car il seroit absurde d'eupêcher les propriétaires, ou les fermiers, de faire valoir eux-mêmes, sorsqu'ils y trouvent plus d'avantages. Sous le règne de l'égalité, si on réduit une propriété, une exploitation, il saut les réduire toutes; il faut borner les propriétés industrielles aussi-bien que les propriétés soncières. Alors que deviendroient nos sorges, nos usines & nos manusactures? Au milieu des rassemblemens qui ont sorcé les commissaires de la Convention à taxer les denrées, n'y faisoit-on pas des motions, sormelles de loi agraire? Ensin, des projeteurs de constitution ne garantissent que l'inviolabilité des propriétés industrielles, &

ajournent l'inviolabilité de ce que, disent-ils, on appelle faussement propriétés territoriales, jusqu'au moment où la

nation aura établi des lois sur cet objet.

Je vous le demande, Citoyens, qui voudra employer ses capitaux en acquisitions de biens d'émigrés, ou autres biens nationaux, s'il lui reste la moindre incertitude sur l'inviolabilité des anciennes propriétés, ou sur les acquisitions nationales déja faites? Quels sont les étrangers qui oseront nous apporter leurs capitaux & leur industrie, & faire chez nous des placemens en propriétés soncières, si l'on y met en problème l'inviolabilité des propriétés? Et cependant, si les aliénations qui restent à saire ne le sont pas au plus haut prix possible, où trouverons-nous de quoi pourvoir aux dépenses immenses de la guerre, aux indemnités qui seront réclamées par les habitans des frontières, & aux retraites qui doivent être ossertes aux désenseurs de la patrie?

La Convention nationale a, il est vrai, reconnu l'inviolabilité des propriétés territoriales & industrielles, comme base essentielle du paste social: mais la conviction de cette inviolabilité, qui étoit le résultat de nos méditations, n'est pas entendue de la même manière par tout le monde, comme vous venez de le voir. Il eût donc fallu aborder cette grande question, & la discuter comme celle de la libre circulation des grains; de sorte qu'en recevant la déclaration du principe, chacun eût été convaineu que le partage ou la réduction des propriétés territoriales ou industrielles ne peut être agité que par des ignorans, & provoqué que par des

malveillans.

Citoyens, le temps employé à cette discussion n'eût pas été perdu pour la chose publique. En bannissant pour jamais les craintes des propriétaires, on eût convaincu les non-propriétaires de l'absurdité & des dangers d'une loi agraire quesconque; & le peuple, qu'on peut égarer un instant, se sût toujours trouvé armé de toutes pièces, pour repousser, à cet égard, les insinuations dangereuses de ses amis abusés, eu de ses ennemis déguisés. Eh bien! ce que nous n'avons pas sait, nous pouvons, nous devons le faire encore. Que se comité de constitution rédige une instruction à la portée.

de tous les citoyens sur l'inviolabilité des propriétés; & que cette instruction, qui doit être la présace de la déclaration des droits purissée, soit répandue avec prosusson dans

toutes les parties de la République.

Il n'en est pas moins vrai, Citoyens, que l'extrême disproportion des richesses, soit territoriales, soit industrielles, considérée politiquement, sera toujours la véritable lèpre des Républiques; qu'elle sait autant de mal au corps social, que la disproportion d'age en sait aux individus & à l'espèce dans l'union des sexes; qu'elle nuit aux progrès de l'agriculture & à l'accroissement de la population. Il saut donc, non pas égaliser les sortunes par un partage ou par une réduction, ce qui seroit aussi funeste aux pauvres qu'aux riches, mais employer tous les moyens possibles pour diminuer la distance qui sépare les riches des pauvres, & les grands des petits propriétaires.

Les premiers remèdes que les légissateurs devoient employer, étoient la destruction des estets par celle des causes qui les avoient produits. Ils ont donc agi sagement en proferivant les priviléges de tous les genres, l'inégalité des contributions publiques, les entraves du commerce & de l'agriculture, les places lucratives, les pensions & les traitemens énormes, la féodalité, les retraits, les droits d'aînesse & de primogéniture, les substitutions; enfin, toutes les vexations de l'ordre judiciaire, de la fiscalité & du despotisme. Que la Convention nationale proscrive également les testamens, & les droits féodaux qui infectent encore le sol de la liberté, alors il ne sussifiera plus de causes dangereuses de l'accumula-

tion des grandes propriétés dans un petit nombre de mains. Il existoit encore une cause non moins active de la disproportion des propriétés: c'étoit l'abus des possessions ecclétastiques. Le retour dans le commerce, de ces immenses possessions, fournissoit une occasion précieuse d'augmenter la masse des propriétaires. Malheureusement l'urgence des besoins & la nécessité de dépayser sur-le-champ toutes ces possessions, ne permirent pas les sages combinaisons que l'on pouvoit en faire: d'où il est résulté qu'au lieu d'une division de propriétés & d'un accroissement de propriétaires, ces aliénations n'ont servi qu'à accumuler encore, dans un petit nombre de mains,

une nouvelle masse de grandes propriétés à celles qui s'y trou-

voient déja.

C'est sans doute pour ne pas retomber dans le même inconvénient & intéresser un grand nombre d'individus au succès de la vente des biens des émigrés, que l'assemblée légissative, par ses décrets des 14 août & 2 septembre 1792, a statué que, dans la vue de multiplier les petits propriétaires, les terres, vignes & prés appartenans ci-devant aux émigrés, seroient divisés par petits lots de deux, trois, ou au plus quatre

arpens.

Volla sans contredit un des meilleurs moyens qu'on puisse employer pour mutiplier le nombre des propriétaires, & pour faciliter la vente de ces biens. Cependant il ne suffira pas encore pour lever tous les scrupules & donner à ces aliénations la confiance qu'ont obtenue celles des possessions du ci-devant clergé; la raison en est toute simple: le clergé n'avoit ni femmes ni enfans, ni parens ni amis. On regardoit les ecclésiastiques comme des usurpateurs, & tout le monde étoit à l'affût depuis long - temps pour s'emparer de leurs

dépouilles.

Mais il n'en est pas ainsi des émigrés: il est encore des gens qui croient à leur résurrection. Ils ont au milieu de nous des parens & des amis, des semmes & des ensans, des pères & mères. Lorsqu'il n'étoit question que de vendre les biens des conspirateurs & des rebelles, chacun ditoit: j'en veux avoir. Maintenant que la loi enveloppe indistinctement tous ses absens dans la proscription, ces mêmes amateurs la regardent comme une mesure révolutionnaire, comme une peine comminatoire. Ils la comparent aux lois contre les religionnaires sugitifs qui rentrent, après un siècle d'absence, dans leur patrie & dans leurs biens. Ensin ils croient qu'il en sera du décret de bannissement, & de la confiscation, comme de la démolition des maisons de Longwy.

Beaucoup de citoyens, par pudeur, par une fausse honte, s'abstiendront d'acquérir des biens d'émigrés, comme beaucoup de prêtres ont préséré de simples vicariats, ou de médiocres cures, après décès, à de bonnes cures sur une destitution

civique.

D'autres se diront : Nous avons assez de propriétés fon-

cières pour le régime actuel. En les grossissant par de nouvelles acquisitions, nous pourrions exciter l'envie. D'autres encore, n'ayant pu prévoir la vente des biens des émigrés, ont employé tous leurs fonds disponibles en acquisitions de propriétés nationales.

Le différentes crises de la révolution ont fait suir successivement un grand nombre de capitalistes. Parmi ceux qui sont restés, il y en a qui garderont leurs capitaux en portefeuille, ou les emploieront en spéculations dont les bénésices peuvent aisément se cacher, ou donneront la présérence à des

propriétés particulières.

Enfin, lorsqu'on a mis en vente les biens nationaux, la révolution paroissoit consommée. Nous étions en paix au dedans & au dehors. Aujourd'hui l'on ignore quelle sera précisément la forme du gouvernement, puisqu'elle n'aura de stabilité qu'après son acceptation par le peuple. Toutes les puissances de l'Europe sont coalisées contre nous. Bannis sans retour, réduits à la misère & au désespoir, les émigrés emploieront seur malveillante activité à nous tourmenter sans

cesse au dedans & au dehors.

Tels sont les principaux obstacles qui vont nuire à une vente active & avantageuse des biens des émigrés. En vain la Convention nationale aura menacé de toute la rigueur des lois ceux qui troubleroient, dans leur jouissance, les acquéreurs de ces biens; en vain elle aura pris, dans sa sagesse, les mesures convenables pour dissiper les inquiétudes répandues sur l'inviolabilité des propriétés actuelles: il n'en arrivera pas moins que, d'après l'odieux jeté sur les grandes propriétés, aucun grand propriétaire ne se pressera de faire de nouvelles acquisitions. Tant mieux, dira-t-on: les petis propriétaires, les particuliers peu aisés auront meilleure part. D'accord; mais ces petits propriétaires acheteront-ils les maisons religieuses, les palais épiscopaux, les châteaux, & tous les bâtimens des biens des émigrés? Lorsque l'oriflamme nationale annonce guerre aux châteaux, paix aux chaumières, pensez-vous qu'il se trouvera beaucoup d'amateurs pour les châteaux? Je ne serois même pas étonné que personne n'en voulût pour rien. On peut donc prévoir que tous ces bâtimens, tous ces édifices resteront invendus, lorsque

les terres & héritages qui les entourent auront été aliénés par

petites portions.

Quels inoyens nous propose-t-on pour sortir de là? Les voici. Le ministre de l'Intérieur, pour nous tirer d'embarras à l'égard des châteaux, pense qu'il faut les démolir & en vendre les matériaux; mais cette opération nous priveroit d'édifices solides; dont les matériaux ne paieroient pas toujours les frais de démolition. Ce seroit, ce me semble, nous arracher le nez en dépit du visage. Il saut donc y regarder à deux sois avant de se déterminer à un pareil sacrifice. Il saut sur-tout, avant de disposer d'aucuns des édifices nationaux, attendre que la constitution ait déterminé ceux qui seront nécessaires aux établissemens publics.

D'un autre côté, le comité d'aliénation, qui a bien senti que si on aliénoit les biens des émigrés par portions de deux, trois, ou au plus quatre arpens, les bâtimens qui servent à leur exploitation resteroient invendus, propose de décréter que les dits biens seront vendus en autant de petites portions qu'il sera possible, sans détériorer chaque corps de ferme ou domaine; c'est-à-dire, qu'il propose de rapporter les décrets des 14 août & 2 septembre, quiveulent que les biens des émigrés soient vendus par très-petites portions, afin de multiplier les petits propriétaires; c'est-à-dire, qu'il propose de vendre les biens des émigrés de la même manière que l'ont été ceux des gens de main-morte.

Mais alors on viole la foi promise; on ôte à la loi son caractère de stabilité; on trompe l'espoir de tous les citoyens peu aisés, qui comptoient sur cette occasion pour acquérir quelques petites propriétés; on retombe dans tous les inconvéniens de la vente des biens des gens de main-morte, en savorisant l'agglomération des grandes propriétés dans un petit nombre de mains. Il n'y auroit que les gens riches qui pourroient atteindre à ces corps de domaines; & ceux-là n'étant pas toujours les plus dévoués à la révolution, ni les plus consians dans ses succès, n'acquerroient qu'au moindre.

prix possible.

D'après ces observations, il doit demeurer pour constant que la vente des biens des émigrés ne peut réussir qu'en y adaptant de sages modifications; & que les deux moyens

qui ont été proposés, présentent également des obstacles & des écueils dangereux pour la chose publique. Heureusement on en trouvera le remède dans l'exécution du décret du 13 décembre 1792, qui assure une retraite aux citoyens armés qui se trouveront sous les drapeaux à la publication de la paix. En développant mon idée à cet égard, vous verrez, Citoyens, qu'à part la justice, c'est encore un acte de sagesse & d'utilité de récompenser les désenseurs de la

patrie.

Je crois ne pas me tromper, en supposant que la République a maintenant 500 mille hommes sous les armes, dont 200 mille en troupes de ligne, & 300 mille volontaires. Je ne comprends dans ces volontaires que les bataillons qui ont été formés, équipés & armés pour saire un service permanent, & non les gardes nationales des frontières, qui n'ont été requises que pour un service momentané, & qui sont rentrées dans leurs soyers après quelques jours d'absence. Il me semble qu'on ne peut les assimiler aux volontaires proprement dits, & qu'on ne devra de récompenses qu'à ceux d'entre ces citoyens qui auroint reçu des blessures, ou aux semmes & aux ensans de ceux qui auroient été martyrs de la liberté.

Peut-être ne devrions-nous pas nous occuper, en ce moment, du fort des troupes de ligne; car, lors même que la nouvelle conftitution introduiroit des modifications notables dans l'existence de ces corps armés, il seroit convenable de n'agir qu'avec une lente & sage circonspection, & de ne les licencier, pour eux-mêmes & pour la République, qu'après quelques désais. D'ailleurs, tous les citoyens qui sont entrés dans les troupes de ligne, ont des engagemens plus ou moins longs à remplir, & dont ils ont reçu le prix. On pourroit donc, sans injustice, n'offrir de retraites qu'à ceux dont les engagemens sont expirés, en suivant, à seur égard, les règles précédemment établies, & remettre à un temps plus opportun la discussion des récompenses à accorder aux soldats-citoyens qui ne pourroient pas quitter seurs drapeaux à la publication de la paix.

Il n'en peut être ainsi des volontaires: ils ne se sont taeitement engagés que pour la durée de la guerre; ils n'ont rien reçu pour le prix de leur engagement. Leurs retraites & leurs récompenses doivent être déterminées, à l'avance, pour le moment de la paix, qui n'est pas éloigné, si j'en

crois mes pressentimens.

Il y auroit, ce me semble, un moyen de concilier toutes les opinions, de satisfaire à tous les desirs. Notre service militaire, à la paix, sera si agréable, que nous ne pouvons douter qu'il ne se trouve dans les troupes de ligne & dans les volontaires, un grand nombre d'individus qui aimeront mieux rester encore quelque temps sous les drapeaux, que de se retirer sur-le-champ. En leur laissant l'option, nous aurions encore sur pied à-peu-près le même nombre d'hommes pour garder les frontières, & contenir les lions qui rugiroient autour de nous. Les citoyens qui auroient opté pour continuer le service militaire, recevroient au par-delà de seur paye un supplément égal à l'intérêt de la retraite qu'ils auroient obtenue s'ils se sussent pas plus surchargée d'une facon que d'ille service pas plus surchargée

d'une façon que de l'autre.

Sur les 500 mille citoyens armés que j'ai supposés, il y en a bien 90 mille qui n'auront pas droit à des récompenses, ou du moins aux mêmes récompenses que les autres. Par exemple, quelle récompense offrirez-vous aux citoyens riches en propriétés territoriales ou industrielles, ou ayant des revenus confidérables, qui n'ont réellement fait que leur devoir en volant à la frontière? Une distinction honorifique, sans doute? Ah! si je juge du cœur de ces républicains par le mien, ils dédaigneront tous ces misérables hochets avec lesquels les despotes captivent & engourdissent leurs satellites. Des républicains français, dans cette situation, doivent trouver leur récompense au fond de seur cœur, Il faut que désormais nous ne soyons distingués de nos concitoyens que par cette estime universelle, qui sera le prix de toutes les vertus publiques & privées. Rappelons-nous ce qui est arrivé à ces dignes Gardes-françaises dont la bravoure & la sagesse ont posé les premiers fondemens de la liberté. Dans un moment d'enthousiasme, un vertueux citoyen seur a fait décerner des médailles; & cette distinction leur étoit devenue si funeste, qu'ils ont cessé quelquesois de s'en décorer.

Pourrions-nous penser à décerner des distinctions militaires dans ce moment, où tous nos vieux guerriers s'empressent de faire hommage des leurs sur l'autel de la patrie? Si nous sommes mûrs pour la république, il ne doit plus y avoir parmi nous d'autres distinctions que celles des fonctionnaires publics, & pendant l'exercice de leurs fonctions seulement.

Au reste, je n'abonde pas dans mon sens; j'exprime librement mon vœu; & je ne serai pas le dernier à applaudir, si des citoyens plus habiles que moi indiquent des moyens satisfaisans de récompenser ceux qui auront abandonné leurs propriétés ou leurs affaires pour voler à la défense des frontières. J'observe seulement que la même distinction devra s'étendre à tous les autres défenseurs de la patrie.

Mais je prends pour moi le développement des récom-

penses, par forme de retraites, que la convention nationale, par son décret du 13 décembre, a assurées à tous les citoyens qui auront servi sans interruption jusqu'à la fin de la guerre.

Parmi les 410 mille citoyens armés qui auront droit à ces retraites, il faut d'abord distraire ceux qui reviendront tronconnés ou couverts d'honorables cicatrices: on peut en porter le nombre à dix mille. Certes, de tous ses désenseurs de la liberté, ceux qui en ont été les martyrs, ont des droits particuliers à la munificence nationale. On leur laisseroit l'option, ou de rester à l'hôtel des Invalides, ou de se retirer dans leurs départemens. Ceux qui préséreroient ce dernier parti obtiendront des pensions dont le minimum seroit de 500 liv., & le maximum, de 1,000 liv. Comme les besoins, sur-tout des invalides, augmentent avec l'âge, les pensions accroîtront dans chaque département, au profit des survivans, jusqu'à 1,000 liv. & 2,000 liv. Indépendamment de ces pensions, on pourroit accorder aux soldats de ligne la retraite à laquelle ils se seroient trouvés avoir droit au moment de l'ouverture de la campagne, à raison de l'ancienneté de leurs services.

Si sur ces dix mille martyrs de la liberté, il s'en trouvoit moitié qui essent droit au minimum, & moitié au maximum, ce seroit pour cet objet une dépense annuelle d'environ 8 millions. Je ne veux pas examiner si ce premier article de dépense est considérable, Il me semble qu'on ne doit pas marchander l'argent avec ceux qui n'ont pas marchandé leur sang; & je doute qu'au même prix, beaucoup de citoyens

soient jaloux d'acquérir des pensions.

A l'égard des 400 mille citoyens que le fort de la guerre auroit épargnes, on peut les diviser en deux classes a-peuprès égales : l'une, des artistes, des artisans & des ouvriers particulièrement employés dans les villes; l'autre, des cultivateurs, des domestiques, des journaliers sortis de la campagne, & accoutumés aux travaux de l'agriculture. Leur accorder des retraites en pensions, ce seroit grever la république d'une charge annuelle qu'elle ne pourroit peut-être pas supporter, sur-tout si elles étoient proportionnées aux services que les citoyens armés ont rendus à la patrie; &, si elles étoient médiocres, elles seroient peu utiles à ceux qui les obtiendroient.

Il m'a donc paru que l'on s'accorderoit assez à composer ces retraites de propriétés foncières, pour les citoyens sortis des campagnes; &, pour ceux qui sont sortis des villes, des capitaux de pensions dont l'emploi ne pourroit servir qu'en acquisitions de propriétés foncières. Ceux qui obtiendroient ces capitaux, les vendroient ou feroient eux-mêmes des acquisitions, s'ils y trouvoient leur avantage ou seur agrément.

Mais, en réfléchissant à cette mesure, on y trouve des inconvéniens grands. Il est clair qu'en multipliant les créances disponibles de l'État, en multipliant les créanciers, on affoiblir nécessairement leur gage; on fournit de nouveaux alimens à l'agiotage immorai & destructeur. Les spéculateurs s en serviroient encore pour accumuler, dans un peut nombre de mains, les grandes propriétés. Des que des amateurs auroient convoité un canton, ils couvriroient toutes les mises, ils éloigneroient, ils éconduiroient successivement tous les habitans du pays; & le but important, qui est d'angmenter le nombre des propriétaires, seroit manqué. Mais ce qu'il y auroit de bien plus malheureux encore, c'est qu'on n'achetetoit que les terres, les prés, les bois, & que les bâtimens reiteroient nécessairement invendus, ou seroient donnés pour nien.

Si. au contraire, on distribue aux citoyens armés, des retraites en propriétés soncières, dont la base principale servit une maison, la presque totalité des bâtimens peut y être em-E 181 1100 1

ployée avantageusement. Tous les citoyens tiendroient à honneur d'avoir mérité ces retraites; beaucoup d'entre ceux qui les conserveront, se seroient désaits de leurs capitaux; ce qui produiroit le bon effet de rappeler dans le lieu de leur naissance, de braves citoyens dont la présence ne seroit pas indifférente au succès de la révolution, & feroit refluer dans les campagnes une partie de la supersétation de population des villes; d'ailleurs, les citoyens qui ne trouveroient aucune utilité ou convenance à garder leurs retraites en nature, les

vendroient: alors chacun seroit satisfait à sa manière.

Dans la disposition actuelle des choses & des esprits, cette opération doit être un préalable à la vente des biens des émigrés; d'abord, parce qu'il ne faut pas commencer par vendre des maisons & des bâtimens qui peuvent être nécessaires pour former le noyau des retraites que je propose d'établir; ensuite, parce que cette première disposition diminuant le nombre des objets à mettre en vente, augmente nécessairement la valeur des autres. Les objets les plus apparens étant distribués entre 400 mille personnes, il est bien certain que la confiance dans les autres seroit plus grande; par conséquent la nation retrouveroit, sur le haut prix des objets à vendre, la valeur de ceux qu'on auroit distraits de la masse pour les défenseurs de la patrie.

Enfin, si on ne commence pas par distraire les bâtimens, si on les met d'abord en vente, ils seront aliénés à vil prix, comme je l'ai dit, & il n'y aura que les gens riches qui voudront les acquérir. Alors ces acquéreurs, pour qui les terres voifines des bâtimens auront une valeur de convenance, les pousseront à prix comptant, & si haut, que personne ne pourra en approcher. Les propriétés des émigrés seront encore vendues en grandes masses; elles n'auront sait que changer de maîtres; & le but salutaire que le Légis-

lateur s'étoit proposé, sera manqué.

Il est donc bien essentiel, quel que puisse être le résultat de la vente des bien des émigrés, de prendre d'abord un parti sur l'emploi d'une portion de ces biens pour former des retraites aux défenseurs de la patrie.

Après y avoir murement réfléchi, je pense, Citoyens, que le minimum de ces retraites ne doit pas être au-dessous

de 2,000 liv., & le maximum au-dessus de 4,000 liv. On ne trouvera pas ces retraites trop considérables, si on les compare aux services qui ont été rendus à la Patrie par les citoyens les moins intéressés en apparence au succès de la révolution, & qui ont eu moins à souffrir des troupes ennemies, que du défaut de subsistances & d'habillemens. A ceux qui considéreroient ces retraites relativement aux autres dépenses de la République, je leur rappellerois que le cidevant chef du pouvoir exécutif engloutissoit à lui seul, pour nous trahir & nous corrompre, à-peu-près le quart de ce qu'il en coûteroit pour récompenser les services de quatre cent mille citoyens. Je leur rappellerois combien la nation a applaudi à l'offre faite à des soldats étrangers, d'un donatif plus considérable encore, non pour combattre avec nous les ennemis de la liberté, mais seulement pour abandonner leurs drapeaux. Or, ce ne sera pas sous le règne de l'égalité que les enfans de la maison seront traités moins favorablement que des étrangers. D'ailleurs, ce que la République dispenseroit à ses libérateurs, loin d'être perdu pour elle, lui reviendroit avec usure.

Je voudrois que chacune des retraites, que je propose de former, sût composée d'abord d'un logement, avec ses aisances, à-peu-près comme nos presbytères; car un logement est également nécessaire à tous les citoyens, quel que soit leur état. On y annexeroit d'autres propriétés, en plus ou moins grande quantité, suivant leur valeur locale, pour atteindre les minimum & maximum sixés à 2,000 & 4,000 s., ou 100 & 200 s. de revenu annuel. En supposant que chacune des quarante-quatre mille communes sourniroit huit retraites de ce genre, ce seroit trois cent cinquante deux mille; mais, comme il y a un certain nombre des communes où l'on pourroit multiplier ces établissemens, il seroit facile, en les prenant en masse par chaque département, de trou-

ver les quatre cent mille retraites nécessaires.

J'observe qu'il ne les faudroit pas toutes pour le moment de la paix; car, parmi ceux qui les auroient obtenues, un certain nombre auroient préséré de rester encore quelquetemps sous les drapeaux, en recevant, avec la paye ordinaire, l'intérêt de leur retraite. On peut donc croire que deux cent cinquante à trois cent mille retraites, en propriétés territoriales, suffiroient pour le moment de la paix; ce qui seroit un peu plus de six par chaque municipalité.

La première & la plus urgente opération seroit donc de régler le contingent de chaque département. Les départemens régleroient celui des districts, & les districts celui des municipalités. Deux commissaires du district se transporteroient dans chaque municipalité; &, de concert avec le conseil-général de la commune, ils choistroient les maisons, les terreins, feroient faire les estimations & détermineroient toutes les opérations nécessaires à la mise en état de ces

retraites nationales.

Nous avons à souhait tous les élémens nécessaires. Presque toutes les communes de la République offrent des biens d'émigrés, & , dans ces biens ; des maisons isolées , des locatures , des borderies , avec lesquelles on formera aisément le noyau de chaque retraite : or , puisque nous ne voulons atteindre les émigrés que pour punir les crimes qu'ils ont commis ou occasionnés , & que nous n'avons confisqué leurs biens que pour indemniser la nation des frais de la guerre , quoi de plus juste & de plus convenable que de prelever , d'abord sur ces biens , tout ce qui sera propre à sormer des retraites aux braves citoyens qui ont purgé la Patrie de ces enfans dénaturés? Ce prélèvement , qui diminuera peu la masse disponible de ces biens , commencera le dépècement promis par l'Assemblée législative, & donnera de la valeur aux bâtimens que ce morcèlement rendroit souvent inutiles.

Après avoir épuisé toutes les ressources qu'offriront, à cet égard, les biens des émigrés, il faudra le servir des presbytères des paroisses supprimées & à supprimer. Il est impossible d'en faire un usage plus édifiant aux yeux des habitans des campagnes. Cette métamorphose leur rappellera ces respectables asyles, que, dans des siècles de babarie, leurs pieux ancêtres avoient préparés, presque par tout, aux victimes infortunées du fanatisme & de la séodalité con-

jurés contre le repos du genre humain.

On trouvera aussi de très-grandes ressources dans les possessions du ci-devant ordre de Malte, des congrégations séculières, des fabriques, des hôpitaux; excellent moyen

Essai d'un projet de retraites.

de les rendre à leur véritable destination. Les bâtimens trop considérables pour une retraite, seront divisés & subdivisés, de manière à sormer un hameau du contingent d'une communauté; car il n'y a pas nécessité que ces retraites soient isolées, ni que les propriétés qui doivent y être réunies, soient contiguës. Ensin, s'il manquoit là ou là quelques portions de bâtimens, les districts autoriseroient ou les ac-

quisitions ou les constructions indispensables.

Il n'en seroit pas ainsi des terreins à annexer à chaque bâtiment pour sormer le minimum ou le maximum d'une retraite. On trouvera par-tout, dans les propriétés que je viens de désigner, des portions détachées ou faciles à diviser. S'il en manquoit, on en pourroit prendre sur les communaux, dont l'Assemblée légissative a décrété le partage sans en indiquer le mode. Il n'y a point de municipalité qui ne tînt à honneur de retrancher, sur ce qu'elle aura à partager, une légère portion pour ses généreux désenseurs.

Je sais bien, Citoyens, que dans les seuls terreins vains & vagues, à la disposition de la nation, dont les ci-devant seigneurs hauts-justiciers disposoient exclusivement, on pourroit trouver de quoi former des retraites à quatre ou cinq millions de citoyens. Dans d'autres circonstances je ne balancerois pas à proposer de les épuiser entièrement avant de toucher aux autres propriétés, parce que cette conquête doit suivre immédiatement celle de la liberté; mais le temps qui presse, ne permet point de lentes & embarrassantes opérations. Non-seulement des désrichemens & des constructions aussi considérables, dans quelques départemens, seroient impossibles dans un court espace de temps, mais ce seroit condamner les défenseurs de la patrie à une espèce d'exil; ils croiroient être relégués dans une espèce de Sibérie, si on les éloignoit si bruiquement du lieu de leur naissance. Le bon effet qui doit résulter dans toutes les communes, de l'aspect de ces retraites, & de la présence de ceux qui les auront méritées, seroit nul pour un grand nombre d'entre elles. D'ailleurs, sous le règne de l'égalité, chaque département, chaque district, chaque commune, a le droit de partager, dans une juste proportion, les avantages de tous les genres qui doivent résulter de ces établissemens.

Les plus prochains & les plus importans de ces avantages, seroient d'attacher au sol qui les a vu naître des citoyens qui ont bien mérité de la patrie ; d'augmenter considérablement le nombre des propriétaires dans un gouvernement qui a consacré l'inviolabilité des propriétés; de récompenser, avec des propriétés, ceux qui ont si bien défendu les propriétés des autres; d'occuper par-tout à-la-fois un grand nombre d'ouvriers à des constructions, à des réparations indispensables. Pourquoi faut-il que les dépenses énormes de la guerre, & les autres besoins de la République, ne permettent pas à la Convention nationale de distribuer aux non-propriétaires, à raison du nombre d'individus de chaque famille, une portion des biens des émigrés, ou des propriétés nationales qui restent à vendre? Quelle plus belle occasion retrouverons-nous jamais de restituer à nos malheureux concitoyens, les petites propriétés dont ils ont été successivement dépouillés par suite de tous les vices de l'ancien gouvernement, qui favorisoit de tant de manières l'agglomération des propriétés dans les mains des castes privilégiées! Ah! combien l'agriculture feroit de progrès parmi nous, combien de terreins vagues & de marais insalubres pourroient être changés en contrées fertiles, si on en faisoit une sage distribution, après avoir employé à leur mise en état de culture, une partie des millions que nous portons aux Anglois depuis 1789 en échange de leurs grains! (1)

Ainsi donc, quand la justice, la reconnoissance ne nous engageroient pas à récompenser les désenseurs de la patrie par des retraites en propriétés soncières, il faudroit encore adopter cette mesure pour l'intérêt même de la Répu-

blique.

Je suis donc bien convaincu qu'après y avoir réstéchi, ce projet salutaire ne sera pas repoussé par une assemblée d'amis

⁽¹⁾ Lorsqu'il en scra temps, j'indiquerai des moyens de procurer des propriétés à un grand nombre de pèles de familles qui n'en ont pas,& qui en tireroient bon parti, sans rien prendre aux propriétaires actuels, & sans augmenter les charges aunuelles de la République. Il faudroit seulement suspendre la vente de 20 millions d'arpens de terreins vagues qui sont maintenant à la disposition de la nation.

de la paix & de l'humanité. Nous serons tous d'accord sur le sond; & la différence d'opinion ne pourra naître que du mode d'exécution. Mais il me semble que celui que j'indique est tout-à-la-sois le plus prompt & le plus facile. La Convention nationale peut à l'instant même, & d'un seul mot, assurer à 400,000 désenseurs de la patrie les retraites qu'elle leur a promises. Il n'y auroit nul embarras pour les corps administratifs; on peut s'en occuper sur-le-champ, de manière que tout se trouveroit prêt à l'instant où les citoyens armés pourroient quitter leurs drapeaux. Ensin, ce qui doit procurer l'assentiment général à ce projet de récompenser les tervices militaires, c'est qu'il exigeroit une mise dehors peu considérable.

Mais ce n'est pas encore tout, Citovens : si la révolution a provoqué, sous les derniers instans du despotifine même, tant de dons civiques, que ne devons-nous pas attendre sous celui de la vraie liberté qui électrise toutes les ames? Pourrions-nous donc penser que ceux de nos concitoyens qui ont de vasies propriétés, ne s'empresseront pas, de leur côté, d'en consacrer une portion pour procurer des asyles à quel-ques - uns de seurs libérateurs? Des républicains français seront-ils moins généreux envers leurs frères & leurs amis, que ne l'ont été nos ancêtres envers des moines fainéans, auxquels ils donnoient des fermes, des villages, des contrées entières? Accueillez, Citoyens, la mesure que je vous propose; & de tous les côtés les vrais amis de la liberté s'empresseront de la seconder. Celui qui ne sera pas en état de former à lui seul un de ces asyles, se réunira avec un ou plusieurs autres : celui-ci donnera les bâtimens, celui-la le terrein; un autre fera les dépenses de la mise en état. Le patriotisme & la reconnoissance seront ingénieux, sans qu'il foit nécessaire de les stimuler par des invitations.

Je ne sais si je m'abuse, mais il me semble que beaucoup de possesseurs de grands terreins vagues, ou d'autres propriétés, prositeront de cette circonssance pour y attirer des bras, en disposant d'une partie de ces propriétés en retraites nationales,

dont la valcur leur seroit remboursée sur estimation saite en présence des commissaires de district & des conseils-généraux des communes; peu-à-peu les grandes propriétés se sondroient en petites portions, la population accroîtroit dans les cantons qui en manquent, & quelques-uns des déserts qui déshonorent le sol de la République disparoîtroient; on seroit donc sagement de tourner de ce côté l'intérêt des

grands propriétaires.

En applaudissant à cet établissement d'asyles nationaux, vous vous demandez peut-être avec inquiétude, ce que deviendront les braves défenseurs de la patrie, sans meubles, sans instrumens aratoires. Ah! rassurez-vours, Citoyens! il n'y a pas un Français qui ne s'empressât de concourir à garnir ces honorables rétraites, de tout ce qui sera nécessaire à celui qui viendra l'habiter. Vous les verrez, ces respectables & indigens campagnards, se concerter entre eux pour sournir à leur libérateur ce qui lui sera nécessaire. Pourrions-nous craindre, en effet, que des frères, des amis, des libérateurs fussent moins généreusement accueillis que ces infortunés Européens qui fuient le despotisme pour aller, sous un autre hémisphère, se résugier sur la terre de la liberté? N'avonsnous pas déja mille exemples de citoyens qui se sont chargés de cultiver les champs, & de nourrir les femmes & les enfans de ceux qui ont volé à la désense des frontières?

Mais il ne suffira pas que ces honorables retraites ne présentent point l'aspect de la siériliré & du dénuement ; peutêtre seroit-il bon encore qu'elles sussent décorées d'inscriptions civiques qui rappelleroient sans cesse, aux races sutures, qu'elles ont été le prix du triomphe de la liberté. Cependant, comme je partage avec la Convention nationale la juste répugnance qu'elle a manisestée pour des distinctions que tous les citoyens ne peuvent partager, j'abandonne volontiers cette idée d'inscriptions civiques; j'aimerois micux qu'on y suppléat par l'intronisation solemnelle du généreux citoyen qui viendroit prendre possession de sa retraite. Ces intronisa= tions, marquées par un rassemblement & une réjouissance publique dans le canton, seroient de véritables sêtes nationales qui effaceroient bien vîte le souvenir humiliant des dégoûtantes distributions de l'ancien régime, à l'occasion des heis Essai d'un projet de retraites:

reuses alliances de nos augustes maîtres, ou de la naissance

de leurs illustres ensans.

En proposant un minimum & un maximum de retraites nationales, je n'ai eu en vue que les services plus ou moins longs, plus ou moins importans, & non les grades : c'est encore un nouvel hommage qu'il faut rendre à l'égalité. Sous les armes, il faut des chefs; & ces chefs, obligés à de plus grandes dépenses, doivent avoir des traitemens plus confidérables. Rentrés dans le sein de la société, les besoins étant les mêmes, la récompense ne doit pas être différente. Voilà le principe: il s'applique parfaitement aux volontaires, puisque les grades n'y sont que momentanés; que les soldats peuvent devenir officiers, & les officiers redevenir soldats; enfiu, parce que le service des uns & des autres a commencé le même jour & finira en même-temps. Mais il n'en est pas ainsi des troupes de ligne; les grades ne s'y acquéroient que par l'ancienneté du service, ou par des actions d'éclat : ils ne pouvoient se perdre, une sois qu'on les avoit obtenus. Il faut donc traiter de la même manière les officiers & les foldats de toutes les armes, depuis l'ouverture de la campagne; ne donner qu'un presbytère à Dumouriez & à Custine, s'ils sont sans fortune, mais y ajouter la retraite qu'ils avoient acquise à cette époque, relativement à leurs grades & à l'ancienneté de leurs services.

Ce n'est pas assez, Citoyens, d'offrir des retraites aux défenseurs de la patrie que le sort de la guerre aura épargnés, comme à ceux qui en reviendront tronconnés ou couverts d'honorables cicatrices: beaucoup de citoyens qui auront scellé de leur vie le triomphe de la liberté, laisseront des veuves & des orphelins que la patrie doit s'empresser d'adopter: c'est un des devoirs les plus sacrés que la Convention nationale ait à remplir. La reconnoissance publique doit s'étendre également à toutes les veuves, à tous les orphelins des citoyens & des citoyennes morts de la main des ennemis ou par les événemens de la guerre; mais ce ne sont point des secours provisoires & partiels qu'on doit accorder; il faut adopter surle champ une mesure générale & définitive; &, en emettant mon vœu à ce sujet, je voudrois que chacune de ces veuves obtint une pension de 300 livres, & que cette pension fût augmentée de 100 liv. pour chacun des enfans, jusqu'à ce qu'ils eussient atteint l'âge de seize ans. A l'égard des orphelins de père & de mère qui auroient été victimes de la guerre, il saudroit seur accorder une pension de 150 livres, jusqu'à ce qu'ils eussent atteint se même âge.

Enfin, la Convention nationale, comme elle en a manifesté l'intention, doit réparer complètement les malheurs de la guerre, dans les propriétés des habitans des frontières, aussitôt que les indemnités auront été réglées par les corps admi-

nistratifs.

Il est glorieux pour la nation française, que ces résolutions n'ayent point déterminé nos concitoyens à voler à la défense des frontières; & les habitans de Lille, à s'ensevelir sous des ruines plutôt que d'ouvrir leurs portes aux ennemis. Si nous eussions parlé de retraites dans le moment où des troupes étrangères occupoient le territoire de la République, la malignité, qui empoisonne tout, nous eût accusés de manquer de confiance dans la bonne volonté de nos libérateurs; si nous eussions différé jusqu'à la paix, la malveillance eût profité de l'intervalle pour nous accuser d'insouciance ou d'ingratitude. On nous eût provoqués, inondés de pétitions excitatives; & ce que la Convention nationale eût fait alors, eût été imputé à crainte; on l'eût accusée de ne céder qu'à la voix d'une armée victorieuse. Nos concitoyens, connoissant à l'avance le fort qui les attend, n'auront plus d'inquiétude, ni pour eux, ni pour leurs femmes, ni pour leurs enfans. Enfin, cette grande mesure ne manquera pas d'imprimer la terreur dans l'ame des despotes qui oservient encore méditer des projets contre la République françaile.

Nous pourrons dire à ceux de ces despotes qui auront survécu à la crise: ce n'est point parce que nous nous sommes trouvés les plus sorts que nous dépouillons les émigrés; nous nous sommes emparés de leurs biens pour payer les frais de la guerre, ainsi que nous les en avions menacés. Il impliqueroit donc contradiction, après les avoir ainsi dépouillés, de les laisser rentrer en France; & vous feriez d'inutiles efforts pour

l'obtenir.

Nous dirons aux libérateurs de la patrie : c'est par votre généreux dévouement, c'est avec le seçours de vos bras, que

nous avons purgé la terre de la liberté, des brigands qui la dévastoient; c'est vous qui avez préservé du pillage, & les propriétés publiques, & nos propriétés particulières : soyezdone aussi propriétaires.

Voici comment il me paroît que les différentes proposi-

tions que je viens de faire pourroient se résumer.

La Convention nationale voulant déterminer les récompenses par forme de retraites qu'elle a assurées, par son décret du 1-3 décembre, aux désenseurs de la Patrie, & procurer des secours à toutes les victimes de la guerre, décrète ce qui suit :

ARTICLE PREMIER.

Les citoyens qui, n'ayant aucun revenu, ont combattu pour la défense de la liberté, & qui auront été mutilés ou blesses par les événemens de la guerre, pourront se retirer à l'hôtel national des Invalides.

Ceux qui préféreront de se retirer dans un département, jouiront d'une pension dont le minimum est fixé à 500 I., & le maximum à 1,000 liv. Cette pension accroîtra jusqu'à 1,000 & 2,000 liv. au prosit des survivans d'entre ceux qui se seront fixés dans le même département.

Ceux qui n'auroient qu'un revenu inférieur à la pension qui vient d'être réglée, pourront demander que le complément seur en soit sourni par le trésor national.

II.

Les défenseurs de la liberté que le sort de la guerre aura épargnés, & qui n'auront également aucun revenu, obtiendront à la paix, dans le département du lieu de leur naissance ou dans celui qui aura fourni le corps dans lequel ils auront servi, des retraites en propriétés soncières, dont le minimum sera de 2,000 liv. & le maximum de 4,000 liv.

III.

Indépendamment de ces pensions & retraites, les citoyens.

qui formoient la troupe de ligne, jouiront de la retraite ou de la haute paye qui leur étoit dévolue à l'ouverture de la campagne.

Constitution and a live of the second

Alle de la Caracter de la Company de la Comp

Tous ceux qui servent dans les troupes de ligne ou dans les gardes nationales, qui voudront rester sous les drapeaux après la paix, recevront, au par - delà de leur paye ordinaire, l'intérêt de la retraite qui seur aura été accordée.

La Convention nationale déterminera incessamment la nature des services qui donneront des droits au minimum ou au maximum desdites pensions & retraites.

and the state of the village of the state of

Les retraites en propriétés foncières seront composées spécialement d'une maison & d'autres propriétés égales au minimum ou au maximum, suivant seur valeur socale.

Pour composer ces retraites, on prendra d'abord sur les biens des émigrés, ensuite les presbytères supprimés & à supprimer, sur les possessions du ci-devant ordre de Malte, sur les biens des congrégations séculières, des fabriques & des hôpitaux, sur les communaux, & généralement sur toutes les propriétés à la disposition de la nation.

VII.

La Convention nationale réglera, par un décret particulier, le nombre de ces asyles nationaux que chaque département devra fournir. Les départemens régleront le contingent des districts, & les districts celui des municipalités.

VIII.

Les dispositions de l'article premier seront applicables, de la même manière, aux citoyens non-armés qui auront été mutilés ou blessés par les ennemis ou par les événemens de la guerre.

Les femmes & les enfans qui se trouveront dans le même cas auront droit à des pensions, dont le minimum sera de 200 liv. & le maximum de 400 liv.

IX.

Les veuves des citoyens morts de la main des ennemis, ou par les événemens de la guerre, jouiront d'une pension de 300 l., lorsqu'elles n'auront aucun revenu, ou, si elles ont un revenu quelconque, de ce qui sera nécessaire pour compléter les 300 l.

Cette pension sera augmentée de 100 liv. pour chacun de leurs ensans, jusqu'à ce qu'ils ayent atteint l'age de 16 ans.

La pension sera de 150 liv. pour les orphelins de père & de mère morts de la main des ennemis ou par les événemens de la guerre.

X.

La Convention nationale suspend la vente de tous les bâtimens & édifices nationaux, & des terreins vains & vagues à la disposition de la nation.

I Come at a comment of the comment o

podress in the second second in the second